

YUKON TERRITORY

TERRITOIRE DU YUKON

CANADA

CANADA

Whitehorse, Yukon

Whitehorse, Yukon

ORDER-IN-COUNCIL 1995/21

DÉCRET 1995/21

HOSPITAL INSURANCE
SERVICES ACT

LOI SUR L'ASSURANCE-
HOSPITALISATION

Pursuant to section 3 of the *Hospital Insurance Services Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation*, décrète ce qui suit :

1. Section 3 of the *Hospital Insurance Services Regulations* is amended by adding the following subsection to it:

1. L'article 3 du *Règlement concernant les services d'assurance-hospitalisation* est modifié par adjonction du paragraphe qui suit :

"(2) Persons who receive nursing home services and are not admitted as in-patients must pay a fee of \$21 for each day that they are cared for as nursing-home clients in the Whitehorse General Hospital."

«(2) Les bénéficiaires qui reçoivent des services fournis par les foyers de convalescence et qui ne sont pas admis à titre de patients hospitalisés doivent payer des droits de 21,00 \$ par jour, pour les jours au cours desquels ils reçoivent des soins à l'Hôpital général de Whitehorse, à titre de patient d'un foyer de convalescence.»

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory,
this 30th day of January, 1995.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du
Yukon, ce 30 janvier 1995.



Commissioner of the Yukon/Commissaire du Yukon